

# Sicherheitspass

Personal Safety Pass

---

Name

A

A

---



in Kooperation mit SCC-Sektorkomitee Österreich

Der Inhalt des vorliegenden Sicherheitspasses korreliert zu

WEG Wirtschaftsverband Erdöl- und Erdgasgewinnung e.V. und  
DGMK Deutsche Wissenschaftliche Gesellschaft für Erdöl, Erdgas und Kohle e.V. sowie  
VEILIGHEIDSPASPOORT/CARNET DE SÉCURITÉ/SICHERHEITSPASS

Medieninhaber und Herausgeber:

TÜV AUSTRIA AKADEMIE GMBH 2019, ©

ISBN: 978-3-903255-07-4



# Inhaltsangabe

## Table of contents

<b>1. Einleitung</b>	4
<i>Introduction</i>	
<b>2. Persönliche Daten</b>	6
<i>Personal Notes</i>	
<b>3. Privatanschrift</b>	8
<i>Home Address</i>	
<b>4. Aktueller Arbeitgeber</b>	9
<i>Present Employer</i>	
<b>5. Arbeitsmedizinische Vorsorgeuntersuchungen</b>	12
<i>Medical Examinations</i>	
<b>6. Unterweisungen und Lehrgänge mit Bescheinigung</b>	20
<i>Instructions and Courses with Certification</i>	
<b>7. Abkürzungen</b>	62
<i>Abbreviations used</i>	
<b>8. Kontakt</b>	63
<i>Contact</i>	
<b>9. Notfallnummern</b>	64
<i>Emergency Numbers</i>	

## 1. Einleitung

Dieser Sicherheitspass, herausgegeben vom TÜV AUSTRIA und dem SCC Sektorkomitee Österreich, ist ein Dokument, in dem alle wichtigen Informationen eingetragen werden, die sich auf Gesundheit und Arbeitssicherheit des Mitarbeiters beziehen.

Auch das SCC-Regelwerk (Sicherheitszertifikat / Kontraktoren) nimmt in seinen Checklisten Bezug auf den Sicherheitspass.

Sicherheitslehrgänge, die sich auf die berufliche Tätigkeit des Mitarbeiters beziehen und für die Nachweise ausgestellt werden, müssen vom Unternehmen des Mitarbeiters in den Sicherheitspass eingetragen und bestätigt werden.

Besondere arbeitsmedizinische Vorsorgeuntersuchungen können vom Arzt mit Datum und Ergebnis eingetragen werden, diese ersetzen aber NICHT die vorgeschriebenen VGÜ-Untersuchungen und Dokumentationen.

Beim Wechsel des Arbeitgebers hat der Mitarbeiter den Sicherheitspass dem neuen Arbeitgeber zum Eintrag unter Punkt 3 vorzuzeigen. Wenn in dem Sicherheitspass kein Platz für weitere Eintragungen vorhanden ist, fordert der Mitarbeiter von seinem Arbeitgeber einen neuen Sicherheitspass an und lässt die aktuellen Einträge übertragen.

Für die Richtigkeit der Eintragungen im Sicherheitspass ist der Unternehmer verantwortlich.

## 1. Introduction

This personal safety pass, published by TUV AUSTRIA and the Austrian SCC-Sektorkomitee, is a document containing all relevant information relating to employees regarding health and safety at work.

The safety management-system “Safety, Health and Environment Checklist for Contractors (SCC)” also makes provision for personal safety pass.

Safety training courses concerning the professional activities of the bearer must be listed by the institution holding such courses. The acquired certificates have to be entered in the pass and signed by the training institute.

Special relevant medical examinations can be entered in the pass by the doctor with the date and his signature, but this does NOT replace the official forms of the professional association.

If the bearer changes to another company he has to present this pass to his new employer. The pass remains the sole property of the bearer. He must carry the pass with him to each place of work. It has to be presented on request.

Once the logbook is full, it must be replaced by the employer. All relevant data must be transferred.

The employer is responsible for correct data registration.

**Passfoto**

---

**Unterschrift des Besitzers**  
*Signature of bearer*

## 2. Persönliche Daten

*Personal Data*

### **Name**

*Family Name*

---

### **Vorname(n)**

*First Name(s)*

---

### **Geburtsdatum**

*Date of birth*

---

### **Straße und Hausnr.**

*Address*

---

### **PLZ und Wohnort**

*Zip-Code and City*

---

### **Land**

*Country*

---

### **Telefon**

*Telephone*

---

### **E-Mail**

*E-mail*

---

### **Nationalität**

*Nationality*

---

### **Beruf/Funktion**

*Profession/Function*

---

### **Führerscheinklasse**

*Driving licence*

---